

Essais de variétés de rutabaga - 2021

Directives pour les sites à la ferme partout au Canada

Nous vous remercions de prendre part aux essais de variétés du projet d'Amélioration des légumes biologiques au Canada (ALÉBIO). Il s'agit d'une collaboration entre le Centre for Sustainable Food Systems de l'Université de la Colombie-Britannique et l'initiative de la famille Bauta sur la sécurité des semences au Canada de l'organisme Sème l'avenir. Un des objectifs du projet est de créer un réseau national et une plateforme sur laquelle il sera possible d'évaluer le rendement de variétés actuelles et de nouvelles lignées en fonction de diverses conditions d'agriculture écologique ou biologique régionales, et ce, grâce à des essais à la ferme.

Les données recueillies dans le cadre des essais seront utilisées pour aider les agricultrices et les agriculteurs à :

- **déterminer les variétés offrant le meilleur rendement** dans leur région, et ce, pour la production de semences et la production maraîchère;
- **déterminer les variétés qui seraient appropriées comme parents** pour d'éventuels projets régionaux de sélection végétale;
- **développer leur capacité à réaliser des essais à la ferme** utiles à leur exploitation.

Essais 2021 - Rutabaga

Variétés

Il y a un ensemble de **cinq variétés principales** que tous les participantes et participants planteront dans leurs essais. Il y a aussi **cinq variétés supplémentaires** que vous pouviez choisir au moment de répondre au sondage d'adhésion. Tout le monde cultivera donc un minimum de cinq variétés et un maximum de 10 variétés. Les variétés « principales » ont été choisies en fonction des variétés qui ont offert le meilleur rendement en 2021. Les variétés « supplémentaires » incluent de nouvelles demandes des participantes et participants, ainsi que des variétés mises à l'essai en 2020. **Voir la page 2.**

Lots

Nous vous demandons de planter un **rang de 12 pieds** pour chaque variété, en plantant environ quatre à six plants par pied (12 po ou 30 cm). Selon l'aménagement de votre ferme, vous pouvez choisir de planter un seul rang ou plusieurs rangs par planche. **Voir la page 3.**

Plantation

Les semences de rutabaga doivent être mises en terre directement en fonction de vos dates de plantation normales ou des dates recommandées pour votre région. Le nombre de jours avant la récolte varie entre 85 et 120 jours, et les variétés peuvent tolérer un peu de froid. **Voir les pages 3 à 4.**

Évaluation des variétés et collecte de données

L'évaluation se fera à l'aide de l'application mobile ou de bureau SeedLinked. Vous évalueriez les caractéristiques voulues pour chaque variété selon une échelle de 1 à 5 (1 = faible, 5 = excellent). Il y a quelque chose de nouveau en 2021 : nous avons créé une grille d'évaluation pour chaque caractéristique. **Voir les pages 4 à 7.**

Allocation

Peu importe le nombre de variétés dans votre essai, vous recevrez une **allocation de 300 \$** pour la **plantation et l'évaluation**. Si vous êtes dans l'impossibilité d'évaluer l'essai, vous recevrez quand même 100 \$ pour la plantation.

Variétés de rutabaga pour les essais de 2021

Toutes les variétés sont à pollinisation libre (PL).

Variété	Catégorie d'essai	Type	Nombre de jours avant la récolte	Lien à la description du catalogue
Altasweet	Principale	Couronne violette	S.O.	Altasweet (Prairie Garden Seeds)
Helanor	Principale	Couronne violette	90	Helanor (Johnny's)
Joan*	Principale	Couronne violette	S.O.	Joan (Wild Garden Seeds)
Laurentian*	Principale	Couronne violette	S.O.	Laurentian (Prairie Garden Seeds)
Nadmorska*	Principale	Couronne verte	85-100	Nadmorska (Siskiyou Seeds)
Fortin Family Heirloom*	Supplémentaire	Couronne violette	100-120	Fortin (Solstice Seeds)
Gilfeather*	Supplémentaire	Couronne verte	85	Gilfeather (Siskiyou Seeds)
York	Supplémentaire	Couronne violette	115-120	York (Vesey's)
De Krosno	Supplémentaire	Couronne verte	S.O.	De Krosno (La Société des Plantes)
Green-topped Melfort (Melford)	Supplémentaire	Couronne verte	S.O.	Atlantic Canada Regional Seed Bank

*Vu un manque de semences, ces variétés ne sont pas fournies par les mêmes fournisseurs qu'en 2020.

Recommandations concernant la mise en terre et la culture

Le tableau ci-dessous contient des *suggestions* pour la réalisation des essais. **Les variétés à l'essai doivent être cultivées de la même manière que les rutabagas que vous feriez normalement pousser, et cela inclut les planches et l'espacement habituels. Le but des essais à la ferme est d'évaluer les variétés sur votre ferme!**

Date de plantation	<ul style="list-style-type: none"> ● Ensemencement direct. ● Veuillez faire la plantation en fonction des dates appropriées dans votre région. Habituellement, pour une qualité optimale, la plantation doit se faire entre la mi-juin et la mi-juillet pour que la récolte se fasse pas temps frais l'automne, après un peu de gel.
Aménagement	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous recevrez l'ensemble des cinq variétés principales et toutes autres variétés supplémentaires que vous aurez demandées au moment de répondre au sondage d'adhésion. ● Prévoyez des rangs de 12 pi et plantez de quatre à six plants par pied (12 po ou 30 cm) pour chaque variété. ● Vous pouvez planter les plants de chaque variété dans un seul rang ou les répartir dans des rangs côte à côte dans une même planche. Les guides de culture recommandent un espacement de 12 po (30 cm) entre les rangs dans une planche, mais vous pouvez aussi y aller avec votre espacement habituel. ● Évitez l'extrémité du champ et l'extrémité de la planche au moment de trouver de l'espace pour l'essai. Évitez aussi les endroits affichant des différences connues au niveau du sol, de l'ombre ou de l'irrigation qui pourraient influencer plus sur certains lots. ● Pensez à planter une bordure de cultures éponges qui ne font pas partie de votre essai autour de celui-ci pour éviter les pertes causées par des dommages mécaniques, des insectes nuisibles ou des bestioles. Les cultures qui formeront la bordure peuvent être d'autres variétés de rutabaga ou d'autres types de culture. ● Étiquetez les lots ET dessinez une carte du champ pour illustrer l'ordre et l'emplacement des variétés. Cela sera utile si les tuteurs viennent à disparaître! Notez l'espacement entre et dans les rangs. ● N'hésitez pas à cultiver d'autres plants pour la vente ou votre utilisation personnelle. Nous vous demandons simplement de le faire dans des lots distincts de ceux de votre essai pour que les essais soient de la même taille sur toutes les fermes.
Maladies et insectes nuisibles	<ul style="list-style-type: none"> ● Le rutabaga peut être protégé de la mouche du chou et de la puce terrestre avec des chenilles flottantes au moment de la plantation. Consultez cette ressource (Agri-Réseau) qui présente des lignes directrices relatives à l'utilisation de filets pour gérer les insectes nuisibles. ● Le rutabaga est aussi sensible à la hernie et à d'autres maladies issues du sol qui touchent les brassicacées. C'est pourquoi il importe de faire une

	bonne rotation des cultures et d'éviter les transferts de sol d'un emplacement à un autre.
Nombre de jours avant la récolte	<ul style="list-style-type: none"> Le nombre de jours avant la récolte des variétés varie entre 85 et 120 jours. Plusieurs d'entre elles sont très tolérantes au froid et leur saveur devient même plus douce avec un peu de gel.

Collecte de données

- Nous allons de nouveau utiliser la plateforme en ligne de collecte de données [Seedlinked](#), comme en 2019 et 2020.
- Vous recevrez une **invitation par courriel** pour les essais de rutabaga.
- Il est possible d'entrer des données sur SeedLinked au champ en utilisant l'**application pour iOS ou Android**. Si vous n'avez pas de connexion au champ, vous pouvez quand même entrer des données dans l'application et l'information sera ensuite synchronisée avec la base de données lorsque vous aurez de nouveau de la connexion.
- Il est aussi possible d'entrer des données dans **le navigateur web de votre ordinateur**. Nous allons vous fournir **des versions PDF téléchargeables des formulaires papier de collecte de données**. Vous pourrez ainsi, si vous le souhaitez, noter vos données manuscrites sur papier dans le champ pour les entrer plus tard sur la plateforme SeedLinked.
- SeedLinked a **modifié son interface d'utilisation en 2021**. Les liens ci-dessous mènent à des vidéos qui expliquent la nouvelle plateforme :
 - [What is SeedLinked?](#)
 - [How to Accept a Collaborative Trial](#)
 - [Reviewing a Trial](#)
- Nous offrons un **webinaire d'orientation SeedLinked le 3 juin** à 13 h, heure de l'Est / midi, heure du Centre / 11 h, heure des Rocheuses / 10 h, heure du Pacifique. Celui-ci sera enregistré pour les personnes qui ne pourront pas être présentes.

Évaluation

- Vous devez entrer la **date de plantation** avant d'évaluer les variétés.
- Le processus vous amènera à **évaluer des caractéristiques** pour chaque variété, y compris la germination, la vigueur, la résistance à la montée en graines, l'apparence, la commercialité, le rendement, l'uniformité et la saveur.
- Observez d'abord toutes les variétés** pour voir la gamme des caractéristiques qu'elles présentent.
- Évaluez-les ensuite sur une échelle de 1 à 5 à l'aide de la grille d'évaluation proposée plus loin**, au lieu de les classer de la meilleure à la pire.
- Faites confiance à votre jugement** et à votre connaissance de la culture!
- Si une caractéristique ne s'applique pas à votre plantation**, par exemple si vous récoltez avant le gel et que vous ne pouvez pas évaluer la résistance au froid, laissez le champ vide.
- Nous vous encourageons à ajouter **des images et des notes personnelles** à propos des variétés!
- Avant de terminer l'essai, entrez les **dates de récolte** et des renseignements généraux sur la qualité du sol, la météo et tout autre facteur qui aurait pu avoir une incidence sur l'essai.
- Une fois l'essai terminé, vos données seront combinées à celles des autres participantes et participants, et ensuite partagées avec vous à l'aide d'un tableau interactif.

Grille d'évaluation

Nous avons créé une grille d'évaluation (voir à la page suivante) pour faciliter la comparaison des résultats des différents sites et clarifier la description de certaines caractéristiques générales. Selon la rétroaction obtenue en 2020, nous allons nous concentrer pour la « résistance aux maladies » sur la hernie des brassicacées (*Plasmodiophora brassicae*). La hernie infecte les plants par les poils racinaires ou les blessures aux racines, ce qui cause des enflures sur ces dernières. Pour la « résistance aux insectes », nous allons nous concentrer sur les dommages racinaires causés par la mouche du chou (*Delia radicum*). Cet insecte se nourrit des racines et laisse des dommages en forme de tunnels qui peuvent nuire à la commercialité du légume.



Enflures causées par la hernie sur le rutabaga



Tunnels causés par la mouche du chou sur le rutabaga

Grille d'évaluation du rutabaga		1	2	3	4	5	
Caractéristique	Lignes directrices	Faible	Passable	Acceptable	Bon	Excellent	Calendrier
Germination	<i>Environ quel pourcentage des semences a germé?</i>	Moins de 50 %	50-75 %	Environ 75 %	Plus de 75 %	Toutes ou presque	<i>14 jours après l'ensemencement</i>
Vigueur	<i>Dans quelle mesure cette variété est-elle vigoureuse (c.-à-d. robuste, à croissance rapide, résiliente au stress, etc.)?</i>	Plants faibles qui ne poussent pas vite	Vigueur sous la moyenne	Croissance acceptable et une certaine résistance au stress	Bonne croissance	Croissance exceptionnelle et bonne résistance au stress	<i>Mi-saison</i>
Uniformité	<i>Dans quelle mesure les racines sont-elles uniformes en ce qui concerne la maturité, la taille et l'apparence?</i>	Extrêmement variable	Très variable	Variabilité acceptable	Assez uniforme	Très uniforme	<i>Récolte</i>
Résistance au froid/gel	<i>Les feuilles de cette variété résistent-elles bien aux températures froides ?</i>	Les feuilles ne survivent pas aux températures froides.	Les feuilles de certaines plantes survivent aux températures froides mais sont fortement endommagées.	Les feuilles de certaines plantes survivent aux températures froides sans dommage ou avec des dommages modérés, mais certaines ne survivent pas.	Les feuilles de toutes les plantes survivent aux températures froides, mais certaines sont endommagées.	Toutes les feuilles ne montrent aucun signe de dommage après des températures froides.	<i>Récolte</i>
Apparence (couleur, forme, douceur)	<i>Comment est cette variété sur le plan visuel lorsqu'elle est prête pour le marché? Tenez compte de la présence de pousses latérales pas très jolies ou de poils racinaires excessifs. (Essayez de ne pas tenir compte des dommages causés par des maladies ou des insectes.)</i>	Laide ou repoussante	Correcte	Assez attrayante pour le marché	Toujours attrayante	Magnifique	<i>Récolte</i>
Résistances aux maladies (hernie)	<i>Dans quelle mesure y a-t-il des dommages visibles causés par la hernie? Tenez SEULEMENT compte de la hernie et non des autres maladies. Veuillez préciser toute autre maladie dans la section des commentaires et ajouter des photos.</i>	Dommages importants sur toutes ou presque toutes les racines, culture détruite	Dommages qui réduisent considérablement le rendement commercial	Quelques dommages, mais les racines restent vendables	Très peu de dommages	Aucun signe de la maladie	<i>Récolte</i>

Grille d'évaluation du rutabaga		1	2	3	4	5	
Caractéristique	Lignes directrices	Faible	Passable	Acceptable	Bon	Excellent	Calendrier
Résistance aux insectes (mouche du chou)	<i>Dans quelle mesure y a-t-il des dommages aux racines causés par la mouche du chou? Tenez SEULEMENT compte de la mouche du chou et non des autres insectes. Veuillez préciser tout autre insecte dans la section des commentaires et ajouter des photos</i>	Dommages importants sur toutes ou presque toutes les racines, culture détruite	Dommages qui réduisent considérablement le rendement commercial	Quelques dommages, mais les racines restent vendables	Très peu de dommages	Aucun signe de dommages	<i>Récolte</i>
Rendement	<i>Quel genre de rendement cette variété offre-t-elle par rapport aux autres variétés de légumes que vous cultivez?</i>	Faible rendement, je ne vais pas cultiver cette culture	Rendement correct seulement, mais je vais peut-être essayer de nouveau	Rendement suffisant	Bon rendement	Rendement exceptionnel	<i>Récolte</i>
Rendement commercial	<i>Environ quelle part du rendement peut être commercialisée ou vendue?</i>	Moins de 50 %	50-75 %	Environ 75 %	Plus de 75 %	Tout ou presque	<i>Récolte</i>
Commercialité	<i>Dans quelle mesure cette variété serait-elle facile à vendre dans votre marché compte tenu de sa qualité au moment de la récolte?</i>	Difficile à vendre	Ventes limitées	Ventes moyennes	Bonnes ventes	Tout serait écoulé!	<i>Récolte</i>
Saveur	<i>Que pensez-vous de la saveur de cette variété? Veuillez déguster les variétés <u>cuites</u>.</i>	Pas bonne	Je pourrais la réessayer	Je la mangerais, mais je ne la chercherais pas	Je la mangerais avec plaisir	Je la chercherais et je me régèlerais!	<i>Après la récolte</i>

Ressources

Nous vous encourageons fortement à lire [On-Farm Variety Trials](#) conçu par Organic Seed Alliance, un excellent guide pratique sur la manière d'aménager des essais de variété sur votre ferme.

Ressources et guides de culture se rapportant au rutabaga :

- Guides de culture
 - [Johnny's grower's library](#)
 - [Atlantic Provinces Growing Guide](#)
- Maladies et insectes nuisibles
 - [Les filets anti-insectes ou comment garder les insectes à distance de vos légumes](#) (MAPAQ)
 - [Cabbage root maggot info sheet](#) (University of Massachusetts Extension Vegetable Program)
 - [Integrated Clubroot management for Brassicas](#) (Oregon State University)
- Résultats des essais de variétés
 - [OSA Organic Rutabaga Trial results \(Californie\)](#)
- Appréciation et aspects culinaires
 - Semaine des brassicacées du Culinary Breeding Network : [The Humble Rutabaga, Hannah Swegarden \(Cornell University\)](#)

ALÉBIO est une collaboration entre le [Centre for Sustainable Food Systems de la Ferme de l'Université de la Colombie-Britannique](#) et [L'initiative de la famille Bauta sur la sécurité des semences au Canada](#) de l'organisme Sème l'avenir.



Pour toute question concernant les essais de variété ALÉBIO, vous pouvez communiquer avec le [coordonnateur ou la coordonnatrice](#) de L'initiative de la famille Bauta sur la sécurité des semences au Canada de votre région :

- **Canada atlantique** : Steph Hughes, Sème l'avenir, shughes@weseedchange.org
- **Québec** : Hugo Martorell, Sème l'avenir, hmartorell@weseedchange.org
- **Ontario** : Rebecca Ivanoff, Ecological Farmers Association of Ontario, rebecca@efao.ca
- **Prairies** : Iris Vaisman, Organic Alberta, iris.vaisman@prairieorganicgrain.org
- **Colombie-Britannique** : David Catzel, bcseeds@farmfolkcityfolk.ca

Vous pouvez également communiquer avec une des chercheuses du projet ALÉBIO :

- Solveig Hanson, UBC Centre for Sustainable Food Systems, chercheuse principale du projet ALÉBIO: solveig.hanson@ubc.ca; 604-354-4670.
- Helen Jensen, directrice de la recherche pour L'initiative Bauta : hjensen@weseedchange.org; 514-433-8445

MERCI À NOS BAILLEURS DE FONDS!



La [Grappe scientifique biologique III](#) est dirigée par la [Fédération biologique du Canada](#), en collaboration avec le [Centre d'agriculture biologique du Canada de l'Université Dalhousie](#). Elle bénéficie du soutien du [Programme AgriScience](#) sous le [Partenariat canadien pour l'agriculture](#) (un investissement des gouvernements fédéraux, provinciaux et territoriaux) d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et de plus de 70 partenaires de la communauté agricole.